

TUGAS AKHIR

丹戎檳榔慈容初中学校学生学习汉语动机调查研究

Analisis Motivasi Belajar Bahasa Mandarin Siswa/i SMP Maitreyawira Tanjungpinang



Diajukan sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan
pendidikan program sarjana

Disusun oleh:

Fiona

2019151060

Pembimbing:

Muk Fa, S.Pd.B., B.Ed., MTCSOL

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN
FAKULTAS PENDIDIKAN, BAHASA, DAN BUDAYA
UNIVERSITAS UNIVERSAL
2023**

世界大学

UNIVERSITAS UNIVERSAL



本科生毕业论文

Tugas Akhir Program Sarjana

慈容初中学校学生学习汉语动机调查研究

**Analisis Motivasi Belajar Bahasa Mandarin Siswa/i SMP
Maitreyawira Tanjungpinang**

学 院 : 语言文化教育学院

学 系 : 华文教育系

姓 名 : Fiona (黄佩珊)

学 号 : 2019151060

指 导 老 师 : Muk Fa, S.Pd.B., B.Ed., MTCSOL

2023 年 5 月 19 日

世界大学学士学位论文

Tugas Akhir Program Sarjana Universitas Universal

丹戎檳榔慈容初中学校学生学习汉语动机调查研究

Analisis Motivasi Belajar Bahasa Mandarin Siswa/i SMP Maitreyawira Tanjungpinang

姓 名 : Fiona (黄佩珊)

学 号 : 2019151060

指 导 老 师 : Muk Fa, S.Pd.B., B.Ed., MTCSOL

教 师 编 号 : 1002108001

专 业 名 称 : 华文教育系

论文提交日期 : 2023 年 5 月 19 日

论文答辩日期 : 2023 年 6 月 8 日

答 辩 主 席 : Dr. Herman, B.Ed, MTCSOL

论文评阅人 : Stephen Aji Wardana, B.Ed., MTCSOL

学位授予单位和日期: 世界大学 (Universitas Universal)

2023 年 5 月 19 日

HALAMAN PERSETUJUAN TUGAS AKHIR

Nama : Fiona
NIM : 2019151060
Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin
Judul Tugas Akhir : 丹戎檳榔慈容初中学校学生学习汉语动机调查研究
Analisis Motivasi Belajar Bahasa Mandarin Siswa/i
SMP Maitreyawira Tanjungpinang

Telah disetujui untuk dipertanggungjawabkan di depan dewan penguji pada Ujian Tugas Akhir Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin Fakultas Pendidikan, Bahasa, dan Budaya Universitas Universal.

Batam, 19 Mei 2023

Mengetahui:

Dosen Pembimbing



Muk Fa, S.Pd.B., B.Ed., MTCSOL
NIDN□1002108001

Koordinator Program Studi

Stephen Aji Wardana, B.Ed., MTCSOL
NIDN:-1026058901

HALAMAN PENGESAHAN TUGAS AKHIR
丹戎檳榔慈容初中学校学生学习汉语动机调查研究
Analisis Motivasi Belajar Bahasa Mandarin Mahasiswa
Universitas Internasional Batam

Disusun oleh:

Fiona
2019151060

Dosen Pembimbing



Muk Fa, S.Pd.B., B.Ed., MTC SOL
NIDN: 1002108001

Batam, 2023

Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin
Fakultas Pendidikan, Bahasa, dan Budaya
Universitas Universal

Koordinator Program Studi

Stephen Aji Wardana, B.Ed., MTC SOL
NIDN : 1026058901

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Fiona

NIM : 2019151060

Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin

Judul Tugas Akhir : 丹戎檳榔慈容初中学习学生学习汉语动机调查研究

Analisis Motivasi Belajar Bahasa Mandarin Siswa/i SMP
Maitreyawira Tanjungpinang

Menyatakan dengan sebenar-benarnya bahwa tugas akhir yang saya tulis ini adalah benar-benar karya saya sendiri, bukan hasil jiplakan (plagiat), belum pernah diterbitkan atau dipublikasikan dimanapun atau dalam bentuk apapun, serta belum pernah diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan di suatu perguruan tinggi.

Atas pernyataan ini, saya siap menerima sanksi apabila di kemudian hari ditemukan pelanggaran terhadap tugas akhir saya ini.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya.

Batam, 19 Mei 2023
Yang membuat pernyataan



Fiona

2019151060

独创性声明

本人声明所呈交的学位论文：《丹戎檳榔慈容初中学校学生学习汉语动机调查研究》是本人在导师指导下进行的研究工作及取得的研究成果。除了文中特别加以标注和致谢的地方外，论文中不包含其他人已经发表或撰写过的研究成果，也不包含为获得 世界大学 或其他教育机构的学位或证书而使用过的材料。与我一同工作的同志对本研究所做的任何贡献均已在论文中作了明确的说明并表示谢意。

学位论文作者签名：Fiona

签字日期：2023 年 5 月 19 日

学位论文版权使用授权书

本学位论文作者姓名：Fiona（黄佩珊），学号：2019151060，学院：世界大学华文教育系，已完全了解 世界大学 有关收集、保留和使用学位论文的规定，有权保留并向国家有关部门或机构送交论文的复印件和电子版，允许论文被查阅和借阅。本人授权 世界大学 可以将学位论文的全部或部分内容编入有关数据库进行检索，可以采用影印、缩印或扫描等复制手段保存、汇编学位论文。

（保密的学位论文在解密后适用本授权书）

本论文属于（请在以上方框内打“√”）

保密 ，在____年解密后适用本授权书。

不保密 。



学位论文作者签名：Fiona

导师签名：Muk Fa, S.Pd.B., B.Ed., MTCSOL.

签字日期：2023年5月19日

签字日期：2023年6月15日

学位论文作者毕业后去向：

工作单位：PT.Kurindo

电话：089601770530

通讯地址：Sei panas

邮编：29661

丹戎檳榔慈容初中學校學生學習漢語動機調查研究

摘要

學習動機是漢語學習中最重要的情感因素之一，對印尼漢語學習者學習漢語有重要的影響。本文通過應用調查問卷和數據統計法，對丹戎檳榔慈容初中學校學生的學習動機情況進行全面的調查和分析。研究結果顯示，影響丹戎檳榔慈容初中學校學生學習漢語最大的動機是工具動機。學好漢語能獲得優質的生活條件，對以後的生活有很大幫助，是學生們願意學習漢語的重要動力，同時教師和家長的教導和啟發對學生在學習漢語也有著至關重要。隨著學習的不斷深入，更加清楚地認識到自己的學習動機，在學習漢語方面更加努力，自信心較強，相信自己能夠學好漢語。因此規劃性的引導學生和設計學習目標有助於學生在學習漢語中達到良好的學習效果。

关键词：丹戎檳榔慈容初中學校；漢語；學習動機；學生

Tanjung Pinang Maitreyawira Junior High School Analysis and Research on Students' Motivation for Learning Chinese

Abstract

Learning motivation is one of the most important emotional factors in Chinese learning, and it has an important impact on Indonesian Chinese learners learning Chinese. This analysis a comprehensive investigation and analysis of the learning motivation of students in Tanjung Pinang Maitreyawira Junior High School by using questionnaires and data statistics. The results of the study show that most learners have clear learning motivation, and the most influential motivation for students in Tanjung Pinang Maitreyawira Junior High School to learn Chinese is instrumental motivation. Learning Chinese well can lead to high-quality living conditions, which will be of great help to future life. It is an important motivation for students to learn Chinese. At the same time, the teaching and inspiration of teachers and parents are also very important for students to learn Chinese. With the continuous deepening of learning, have a clearer understanding of motivation for learning, and will work harder in learning Chinese, with stronger self-confidence, and believe that can learn Chinese well. Therefore, guiding students in a planned way and designing learning goals will help students achieve good learning results in learning Chinese.

Keywords: Tanjung Pinang Maitreyawira Junior High School; Chinese Language; Motivation; Student

Analisis Motivasi Belajar Bahasa Mandarin Siswa/i SMP Maitreyawira Tanjungpinang

Abstrak

Motivasi belajar merupakan salah satu faktor emosional terpenting dalam pembelajaran bahasa Mandarin, dan memiliki dampak penting bagi pembelajar bahasa Mandarin Indonesia yang belajar bahasa Mandarin. Penelitian ini melakukan penyelidikan dan analisis yang komprehensif tentang motivasi belajar siswa di SMP Maitreyawira Tanjungpinang dengan menggunakan kuesioner dan statistik data. Hasil penelitian menunjukkan bahwa sebagian besar peserta didik memiliki motivasi belajar yang jelas, dan motivasi yang paling berpengaruh bagi peserta didik di SMP Maitreyawira Tanjungpinang untuk belajar bahasa Mandarin adalah motivasi instrumental. Mempelajari bahasa Mandarin dengan baik dapat menghasilkan kondisi kehidupan yang berkualitas tinggi, yang akan sangat membantu kehidupan masa depan. Ini merupakan motivasi penting bagi siswa untuk belajar bahasa Mandarin. Pada saat yang sama, pengajaran dan inspirasi dari guru dan orang tua juga sangat penting. bagi siswa untuk belajar bahasa Mandarin. Dengan pendalaman pembelajaran yang berkelanjutan, siswa memiliki pemahaman yang lebih jelas tentang motivasi untuk belajar, dan akan bekerja lebih keras dalam belajar bahasa Mandarin, dengan kepercayaan diri yang lebih kuat, dan percaya bahwa dapat belajar bahasa Mandarin dengan baik. Oleh karena itu, membimbing siswa secara terencana dan merancang tujuan pembelajaran akan membantu siswa mencapai hasil belajar yang baik dalam pembelajaran bahasa Mandarin.

Kata kunci: SMP Maitreyawira Tanjungpinang; Bahasa Mandarin; Motivasi Belajar; Siswa

目录

摘要.....	i
Abstract.....	ii
Abstrak.....	iii
目录.....	iv
第一章 绪论.....	1
1.1 研究背景.....	1
1.2 研究提出.....	2
1.3 研究目的.....	2
1.4 研究意义.....	3
1.5 研究方法.....	3
1.6 研究内容.....	4
1.7 文献综述.....	5
1.8 创新之处.....	7
第二章 理论基础.....	9
2.1 动机的概念.....	9
2.2 学习动机的概念.....	9
2.3 学习动机的分类.....	10
第三章 被调查者的个人信息.....	12
3.1 学生情况.....	12
3.1.1 学生的性别.....	12
3.1.2 学生的年龄.....	13
3.1.3 被调查者学习汉语时长.....	13
3.2 教师情况.....	14
第四章 丹戎檳榔慈容初中学校学生学习汉语动机.....	15
4.1 内在动机.....	15

4.2 外在动机.....	16
4.3 工具型动机.....	18
4.4 融入型动机.....	19
4.5 小总结.....	20
第五章.....	21
丹戎檳榔慈容初中学校学生学习汉语动机的对策.....	21
5.1 唤醒学生学习汉语.....	21
5.2 提高教学技巧.....	22
5.3 引导和帮助学生学习汉语.....	22
第六章 结论.....	23
参考文献.....	24
致谢.....	26
附录.....	27

第一章 绪论

1.1 研究背景

随着“汉语热”的发展，汉语越来越受全国各地人的关注和重视。“汉语热”也在全国各地掀起高潮，因此学习汉语就成为了一种流行的趋势。这也使得印尼也成为近年来席卷世界的汉语热潮中一股不可忽视的力量。丹戎檳榔慈容初中学校学生也是如此。受到汉语热的影响，慈容初中学校学生对学习汉语的兴趣也不断的提高，因此每学生学习汉语的动机也有所不同，有的想通过学习汉语更深入的了解中国文化、传统、生活方式和历史，同时也能充分理解中国文化的丰富性，也有的想为了以后好找工作。在面对不同的学习动机，通过调查和研究了解影响学生学习汉语时有哪些学习动机，以便提高学生学习的汉语的动机。

动机 (*Motivation*) 是由某种需要引起的直接推动个体活动、维持已引起活动并使该活动朝向某一目标的内在过程或内部心理状态。学习动机 (*Learning Motivation*, 用 *LM* 表示) 是指学习者发现 学习活动有意义、有价值，并尽力从中得到期待学习收益的倾向。

学习动机是激发个体进行学习活动，维持已引起的学习活动，并使学习行为朝着一定的目标的一种内在过程和内部心里状态。学习动机一直被人们认为最为影响学习第二语言的关键因素。动机给语言学习提供重要的基本动力，也是学习者在漫长和枯燥的学习当中坚持下来的一股力量。如果没能提高学习动机，即使有为突出的能力也不可能实现和达到更远的学习目标，若学习动机很高，那么可以弥补自身很多不足的地方，如语言能力和学习环境的不足。一直以来人们不断地学习第二语言并且不断地进行第二语言学的研究。发现学习动机是学习当中影响学习者学习的最重要因素之一。因此对于把汉语作为第二语言进行学习的丹戎檳榔慈容初中学校学生来说，我们有必要对他们的学习动机进行仔细地了解、分析和研究。

到目前为止，未对丹戎檳榔慈容初中学校学生的学习动机进行研究。从

理论的角度看，通过考察丹戎檳榔慈容初中学校学生的实用情况，探索于分析丹戎檳榔慈容初中学校学生的学习动机，能够对外汉语教学别国研究提供相关资料，对印尼汉语教学也提供一些教学参考。从教学来看，教师能更深刻地了解丹戎檳榔慈容初中学校学生学习汉语的因素进而能通过教学技巧激发、培养、提高了学生学习汉语的兴趣，使学生在学汉语变得更积极、更有效率。丹戎檳榔慈容初中学校学生也能更好找到适合自己的学习动机，然后提高自身的汉语学习效率，促进汉语的学习效果。

1.2 研究提出

每个学生学习汉语的动机都有所不同。因此，本文主要探究下列问题：

（一）慈容初中学校学生为什么学习汉语？

每个学生的汉语学习动机都各所不同。因此通过调查和研究了解慈容初中学校学生为什么学习汉语。同时每个学习者在学习汉语都会有不同的学习动机，慈容初中学校学生也是如此。在面对不同的学习动机，通过调查和研究了解影响学生学习汉语时有哪些学习动机，以便提高学生学汉语的动机。

（二）如何激发、培养以及提高学生学汉语的动机

本文从学生的学习态度和学汉语的方式进行更深入地了解影响学生学习汉语的因素。通过了解这些问题以后，能够激发学生学汉语的兴趣、帮助学生培养正确的学习方式和态度，以及提高学生学汉语的效率等解决方案。再提出粗浅的建议和对策，以更好地帮助学生达到最佳的学习目标。

1.3 研究目的

本人的研究目的首先是为了了解慈容初中学校学生学习汉语的动机，其研究目的如下：

（一）了解慈容初中学校学生为什么学习汉语

通过探索丹戎檳榔慈容初中学校学生为什么学汉语，且通过调查了解汉语对慈容初中学校学生的重要性。并且分析哪一种因素对慈容初中学校学

生习汉语为主要的因素，这有利于教师在教学中提高学生的学习效率以及激发学生在课堂上的积极性。

(二) 了解如何激发、培养、提高学生学习汉语的动机

了解学生学习汉语的动机能够激发学生学习汉语的兴趣、帮助学生培养正确的学习态度、以及提高学生学习汉语的效率，有助于学生学习汉语的态度以及建立学生主动学习的活动。从而提高学生学习汉语的机情，最终取得好的教学效果。

1.4 研究意义

希望本文能对慈容初中学校学生学习汉语的态度得到了改善。教师在课堂教学中，也能更活跃的进行教学。通过教学技巧激发、培养、提高了学生学习汉语的兴趣，使学习者在学习汉语变得更积极、更有效率了。从而也能树立学习者主动学习汉语的动机。并从中提出粗浅的建议与对策，以就教师的教学、家长对孩子的学习情况、以及对学习动机的研究者提供有利的参考。

1.5 研究方法

本文使用定性研究法对慈容初中学校学生学习汉语的动机及影响其使用的因素进行研究，希望能对学生学习的动机更进一步的了解，为提高学生学习的效率，积极性，保持学习热情促使一定帮助，使得教师在课堂中，能更活跃的进行教学。以下是本文采用的研究方法：

(一) 文献研究法

本人通过图书、论文及互联网等广泛查阅有关慈容初中学校学生学习汉语的学习策略文献资料，加以分析与研究，作为本人的参考和理论依据。

(1) 学位论文

本人利用 *CNKI* 和 *Google Scholar* 网站，下载前人的学位论文，作为本文的参考文献，如：朱小玲写的《印尼慈育大学中文系华裔学生学习汉语动机研究》、张文燕写的《印尼明国大学学生汉语学习的动机研究》、朱玉琴写

的《印尼中文世界华语学院会说班汉语学生学习动机调查研究》、曾苗的《印尼雅加达高校汉语学习者学习动机调查研究》等。

(2) 期刊

本人利用 *CNKI* 和 *Google Scholar* 网站，下载前人的学术论文或期刊，作为本文的参考文献，如：周昱全的《印尼世界大学华文教育系学生汉语学习动机调查研究》、高秀梅的《当代大学生学习动机的特征及其对学生学业成绩的影响》、丁安琪的《来华留学生汉语学习动机类型分析》等。

(3) 网站

为获得更多有关本文的文献，本文利用网站寻找与之相关的文献资料，如：www.google.com、www.baidu.com、www.scholar.google.com、<https://id1lib.org/>等。

(二) 问卷调查法

问卷调查是具有客观、全面、较容易评定等特点。主要是以充足的理论依据为基础工具从而进行定量的研究。本文主要参照了前人的动机强度量表以及秦晓晴的定量数据分析表的归纳再进一步设计出针对慈容初中学校学生学生在学习汉语动机的情况而拟的调查问卷。本人一共发放了 84 份问卷，最后收回了 79 份有效问卷。

(三) 数据统计法

为了得到更具客观和更为准确的结果，笔者使用了 *SPREEDSHEET* 进行数据的统计分析。通过回收的 79 份有效问卷进行对该数据的统计再针对学习动机的分类进行归纳和总结，主要是参照秦晓晴的定量数据分析表。

1.6 研究内容

(一) 研究对象

本人主要研究的对象是 79 个丹戎檳榔慈容初中学校学生的九年级学生。分别有 41 名女同学，38 名男同学。

（二） 研究内容

本文的论文结构共有六章，具体如下：

第一章，绪论，主要介绍、说明本研究的选题缘由、研究问题、研究目的与意义、研究方法、研究内容、研究综述、创新之处、等方面进行阐述。

第二章，理论基础，本文理论主要涉及四个学习动机的类型。阐述研究中所应用的理论依据，支撑了论文中所阐述的内容或观点。

第三章，本文通过实践调查介绍了慈容初中学校的华文教育情况，主要包括学生情况、教师情况。

第四章，本文的调查结果与分析，包括调查问卷结果的总体情况，影响慈容初中学校学生学习汉语的因素。

第五章，在调查结果的基础上，提出了激发学生学习的动机，培养学生正确地学习态度及提高学生学习汉语的兴趣等建议。

第六章，结论，对本研究进行总结，指出研究创新与不足之处，提出下一步的研究展望。

1.7 文献综述

（一）印度尼西亚研究文献

林文莲（2013）在《印尼初中生汉语学习动机调查研究——以印尼八华学校学生为例》从发现印尼汉语学习者的学习动机与特点，分析影响其学习动机的相关因素，并对此提出相应的建议和教学策略，以提高在印尼对外汉语的教学质量。

谢俏艺（2013）在《印尼华裔学生汉语学习策略调查——以印尼慈育大学中文系学生为例》通过对印尼慈育大学中文系学生的汉语学习进行调查后提出一些，印尼华裔学生汉语学习策略使用的总体情况并对培养学生学习策略使用意识提出了一些培养汉字学习意识的策略，即教师应具备教学策略意识，以学生为中心，激发学生的汉语学习动机，结合学生的个体因素，以及培养他们正确的汉语学习策略意识。教师需加强学生的汉字学习意识，有利于提升他们学习汉字的兴趣。

Yovita (2015) 在《印尼慈育大学中文系学生的学习动机》通过对慈育大学中文系学生的调查分析,为慈育大学的教师提供有针对性的教学法并培养学生学习动机的方法。从发现印尼汉语学习者的学习动机与特点,分析影响其学习动机的相关因素,并对此提出相应的建议和教学策略,以提高在印尼对外汉语的教学质量。

朱小玲(2016)在《印尼慈育大学学习动机研究》通过维度量动机分析出影响印尼慈育大学学习动机的因素包括学生与老师的关系、学生对教材的兴趣、学生与同学的关系都存在影响学生学习汉语的动机。对此,她提出从学习环境激发学生的学习动机、并且从课堂教学上激发学生学习汉语的动机。

周昱全(2018)在《印尼世界大学华文教育系学生汉语学习动机调查研究》认为性别、班级、兴趣、家庭背景及工作压力等因素,对印尼世界大学华文教育系学生的学习动机产生影响。而造成学生学习动机的有三大类型,即工具性动机、内在动机和外在动机。

(二) 中国研究文献

秦晓晴(2002)在《学习动机理论研究及其对外语学习的意义》通过对学习动机更广泛、更深入的研究提出了学习动机与课堂教学相联系,从而进一步的激发和维持学生的学习动机。其中包括:学习者对课程本身的兴趣、教学与学生个体需要及目标的相关性、学生对学好该课程的期望值以及学生对教学活动的满意程度等。秦晓晴在学习动机这方面,不断地广泛和深入的研究。因此在2007年再一次提出了学习动机与课堂教学相联系,从而进一步的激发和维持学生的学习动机。

高一虹(2003)在《音乐学习与自我认同变化——对大学本科生的定量考察》通过研究提出学习外语的动机分为:内在兴趣、社会这人、个人发展、出国机会、学习环境、成绩要求和信息媒介,从这七个类型概括成三大类型,即工具动机、文化动机和情境动机。

秦晓晴(2007)在《的研究中提出的目标理论其中包括两个部分:目标方向理论(*goal orientation theory*)和目标设置理论(*goal-setting*)

theory)。前者是为确认和精通目标 (*mastery goal*)，重视学习内容、知识的积累和个人的完备美好。而后者则是行为目标 (*performance goal*)所重视的是展示个人能力，从而得到社会的认可。因此这两种不同的目标有着不同的成功标准，从而产生不同的学习动机。根据以上的观点可以发现 课堂教学和实际的相联系是很紧密的。

郭亚平(2007)在《印尼留学生学习动机调查研究》对来华学习汉语的印尼留学生进行汉语学习动机的调查研究。通过研究者的静态学习动机和动态学习动机两方面进行分析。他认为印尼学习者在性别、年级、是否为华裔，这三个维度上表现出不同的动机。并根据印尼学生的学习情况提出了具体的激发学习动机的教学策略。

朴根柱(2011)在《激发韩国高中学生汉语学习动机的策略设计》指出，韩国高中生在学习汉语时受到多种因素的影响，如：学习者因素、教师因素、教学法、教材以及学习环境因素等。此外，他认为，韩国学生的汉语学习动机主要属于工具型动机。

王婷婷(2016)在《留学生汉语学习动机动态变化的实证研究》指出，学生学习和学习动机之间互相影响，留学生在学汉语所出现的动机是有所不同的。从他们的学习动机分类可分为：内部动机、外部动机和工具性动机。

吴歆恬(2020)在《来华华裔留学生汉语学习动机影响因素研究——以东南亚华裔为例》指出，通过调查问卷和访谈得出学习成绩与学习动机之间存在一定的关联。学习动机有助于提高学生学习的效率。

1.8 创新之处

从研究对象来看，到目前为止，未对丹戎檳榔慈容初中学校学生的学习动机进行研究。从理论的角度看，通过考察丹戎檳榔慈容初中学校学生的实用情况，探索于分析丹戎檳榔慈容初中学校学生的学习动机，能够对外汉语教学别国研究提供相关资料，对印尼汉语教学也提供一些教学参考。这是本文的创新之一。从题目上来看本文是针对丹戎檳榔慈容初中学校学生学习汉

语的动机所进行的调查研究。希望通过此项研究，学生学习的态度得到了改善、学生学习的兴趣得到了激发和提高、学生学习的动机也被激发，这是本文的创新之二。